

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 106 (1980)
Heft: 18

Rubrik: Limmatspritzer

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Täxeler

Als ich, recht lang ist's her, für eine stadtzürcherische Zeitung zu arbeiten begann, bläute mir ein sogenannter alter Hase und routinierter Federfuchs zwei Maximen ein. Die eine: sich nicht im nachhinein ärgern, wenn man einen Bock geschossen hat, denn: «Keine Sorgen, keinen Kummer, morgen kommt die nächste Nummer!» Und zweitens, das sagte er in Mundart: Wer kein Gschüttüm haben will, schreibe nie etwas über Serviertöchter und Taxichauffeure.

Daran habe ich mich, was Taxichauffeure anbelangt, bis heute mit wenigen Ausnahmen gehalten. Es steht auch so genug über Taxis in den zürcherischen Zeitungen. Zurzeit über eine Tariferhöhung, die seit Mitte April gilt für rund 1180 registrierte Taxis. Mit einem Aufschlag von rund 13 Prozent. Vor sechs Jahren waren es, per 1. Juli 1974, 10,8 Prozent, und Preisüberwacher Leo Schürmann war damit einverstanden. Dazwischen gaben immer wieder die Taxifahrten Zürich-Flughafen zu schreiben, oder ein Luxustaxi, das Kunden für 2424 Franken nach Paris fuhr, oder die Einführung echter Londoner Taxis, schwarz, Austin-2,5-Liter-Diesel, die im Stadtverkehr richtig Aufsehen erregten. Oder die Einführung von «Trinkgeld inbegriffen», was seit ein paar Jahren funktioniert.

Was mich betrifft: Taxi-Preisauflagen, die ich übrigens für korrekt halte, berühren mich nicht. Oder kaum. Ich fahre vielleicht zweimal jährlich Taxi. Aber ich sitze abends oft in der Beiz zusammen mit Taxileuten, mit Chauffeuren und Chauffeuren. Und kenne drum leidlich die Sprache, deren sich ein Teil der Taxifahrer bedient.

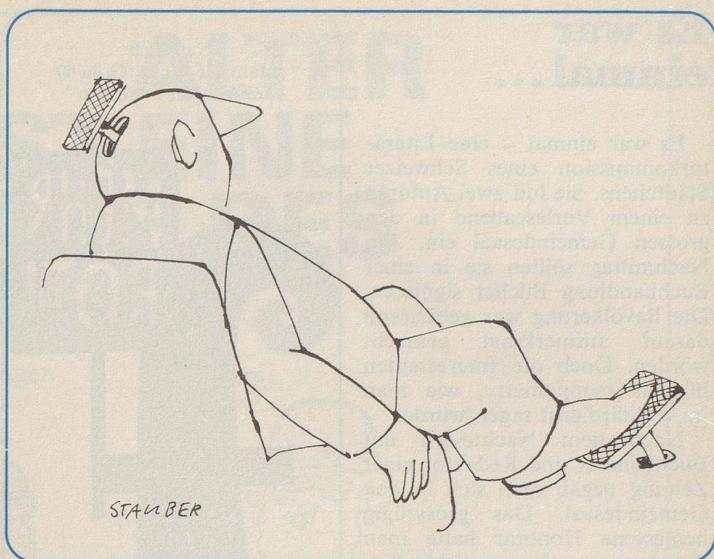
Wissen Sie, was ein «Schifferlauf» ist? Dieses: Ein Fahrgäst steigt ein und nennt ein Ziel, das um ein paar Hausecken herum in der Nähe liegt und kaum etwas einbringt. Oder ein «Gleitflug»? Dieses: der Chauffeur fährt einen

Kunden hinaus nach Schwamendingen oder Kloten und kann auf dem Rückweg unerwartet ohne Weitermelden einen neuen Fahrgäst «laden». Auch dieser Ausdruck gehört dazu; denn wenn ein Taxichauffeur Kundenschaft im Auto hat, «hät er glade».

Wird sein Auto wieder frei, schaltet der Chauffeur die Beleuchtung für seinen «Guener» ein, nämlich für die Tafel auf dem Wagen, vorne in Zürich blauweiss, hinten gelb. Etwas anderes als der Gleitflug ist der «Flug», die Taxifahrt über lange Strecken. Wenn plötzlich einer das «Reissen» hat und von Zürich nach Konstanz befördert werden will. Oder wenn die Hildegard Knef sowohl in Zürich als auch in Bern Büchersignierstunde hat und die Strecke im Taxi zurücklegt.

Als ich sehr jung war, gelang es meinen Pfüderikollegen einmal, mich in die Drogerie zu schicken, damit ich 100 Gramm «Hau-mi-blau» oder «Ibi-dumm» hole. So wie Maurer auf dem Bau etwa einmal einen grünen Stift in ein Geschäft schicken, auf dass er «Blööterli» hole für die Wasserwaage: klappt gelegentlich immer wieder. Die Parallele im Taxigewerbe: der Waldmann-Trick. Ein Anfängerfahrer erhält jeweils den Auftrag, zum Stadthausquai zu fahren. Dort sei ein Herr Waldmann vom Ross gefallen und müsse ins Triemlisipital gebracht werden. Und prompt geht der eine oder andere auf den Leim. Dabei ist der Waldmann nur eine verhältnismässig schmächtige Denkmalfigur hoch zu Ross.

Wenn's um Autos an sich geht, teilt der Taxichauffeur seine Ausdrücke meistens mit Leuten aus anderen Berufen. Der kleine Fiat ist für ihn ein «Tschinggerruckseckli», der VW oft eine «Hitlergamelle», der Dööschwoow eine «Wällblächschaukle», das Kleinauto überhaupt je nachdem «Botanisiertrummle» oder «Schuekarton, Schpritameise, motorisierte Suppwürfel, moto-



risierte Autonummere, Bandschiibeschüttler». Die schlechte Occasion nennt er «fuuli Ente, Gschwüür, Banaane», das Velo etwa «Chrampfaaadereschuehl, Trättomobil, Muskelmercedes», den Töff «Hobel, heisse Schtuehl, Chnatterbüchs, Rippebrächer, wilde Schemel».

Benzin ist für ihn «Moscht, Schnaps, Schprit», elektrischer Strom etwa «Pfuuus» und «Saft», der abgefahrene Pneu «es Wenerli», das verbotene, auffällig langsame Strassenschleichen zwecks Kundensuche «Wüsche» oder «de Bese usehänke». Und setzt die an der Gartenstrasse domizierte Gewerbepolizei zu Kontrollen etwa auf Taxistandplätzen an, werden Taxikollegen über Funk gewarnt: «D Garteme chömed!» So wie in Westdeutschland Taxifahrer, sobald sie eine von der Polizei aufgebaute Radarfallen entdeckt haben, über Sprechfunk Kollegen warnen: «Milchkanne an der Kreuzung Wernerallee-Heinrichstrasse!»

Apropos Taxi

Taxichauffeur, am Ziel angelangt: «So, das macht nüün Franke füfzg.»

Darauf der Fahrgäst: «Fahred Sie bitte no e bitzli retour, ich ha nu acht Franke bii mer!»

«Wie händ Sie Iri Frau käneleert?»

«Dur es Missverschtändnis: Ich han eigeli blos emene Taxi gwunke.»

*

Fahrgäst: «Chönd Sie nid echli schnäller fahre?»

Taxichauffeur: «Uugschlosse i däm Schtoossvercheer. Wänn Sie schaurig pressant händ, gönd Sie doch z Fuess!»

Fahrgäst: «Nei, eso irrsinnig pressiert jetzt au wider niid.»

*

Ein Fahrgäst lässt sich zum Bezirksgericht fahren. Springt aus dem Auto, sagt: «Waartert Sie doo uf mich, inere halb Schtund bin i wider zruugg!»

Winkt der Taxichauffeur ab: «Nüüt isch, mit mir chönd Sie das nid mache! Das hät scho emol eine gsait, uf dää hani es halbs Johr gwaartet.»

*

Der Taxifahrer saust los. Bei Rot über eine Kreuzung. Nochmals bei Rot über eine zweite Kreuzung. An der nächsten Kreuzung hat er Grün. Und hält an. Fahrgäst: «Jetzt chönd Sie würlki fahre, es isch gruen.»

Meint der Chauffeur: «Händ Sie en Ahnig! Jetzt heissts uppasste, es chönnt jo en Koleeg choo!»

Kopfweh?

In wenigen Minuten lindert Paramal die Schmerzen!

Paramal – eine neue, rasch wirksame Kapsel, leicht einzunehmen und gut verträglich. Paramal besiegt Schmerzen schnell und nachhaltig. Paramal hilft zuverlässig bei Kopfweh, Zahnschmerzen, Migräne, Neuralgie, rheumatischen Gelehrschmerzen und Monatsschmerzen. In wenigen Minuten spüren Sie die Wirkung. Verlangen Sie Paramal-Kapseln in den Apotheken und Drogerien.

Paramal-Kapseln gegen Schmerzen

Sie feiern ein Fest. Daheim. Privat. Erwin muss schliesslich heim. Gastgeber bestellt telefonisch ein Taxi und sagt zum Scheidenden: «So, jetzt eifach d Stägen ab, vor de Türe schtönd zwei Taxi. Schtiigsch in eerschten ii, de zweit isch gar nid deet.»

*

Tourist im Taxi zum Chauffeur: «Sind Sie wahnsinnig, jetzt händ Sie scho de dritt Fuessgänger gschtreift!»

Drauf der Taxichauffeur gemütlich: «Moment, sind Sie als Turischt bi üüs oder als Schtatischtiker?»

Nach jeder Fernreise – Ferien in der Schweiz

berner oberland

Wander-Frühling
am
THUNERSEE

Jetzt preiswerte Arrangements in vielen schon geöffneten Hotels

Faulensee	Oberhofen
Spiez	Guntent
Aeschi	Aeschlen
Einigen	Sigriswil
Thun	Merligen
Hilterfingen	Neuhaus

i: Verkehrsverband Thunersee
3600 Thun, Tel. 033 22 23 40

bequem und rasch erreichbar